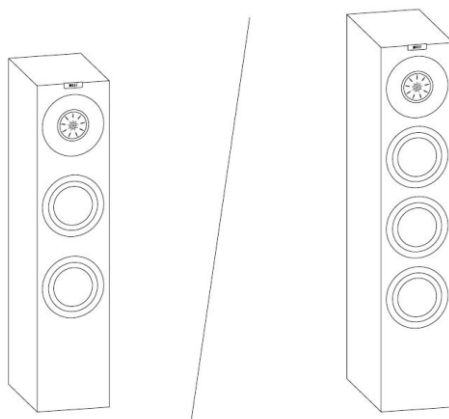


Řada Q Meta

Q1 · Q3 · Q Concerto · Q4 · Q6 · Q7 · Q11



Uživatelský manuál

Užívateľský manuál

Před použitím si pozorně přečtěte tento manuál a uschovejte si jej pro budoucí použití.
Pred použitím si pozorne prečítajte tento manuál a uschovajte si ho pre budúce použitie.

DŮLEŽITÉ POKYNY / DÔLEŽITÉ POKYNY

Pro dosažení nejlepších výsledků z vašich reproduktorů se řiďte tímto manuálem. / Pre dosiahnutie najlepších výsledkov z vašich reproduktorov sa riadte týmto manuálom.

- Reproduktory čistěte suchou hadříkem, který nepouští vlákna.
- Nepoužívejte čisticí prostředky na bázi lihu ani rozpouštědel.
- Chraňte reproduktory před vlhkem.
- Vyhýbejte se extrémním teplotám.
- Chraňte reproduktory před přímým slunečním zářením.

⚠ VAROVÁNÍ Volně ležící a zavěšené kabely jsou nebezpečné. Všechny kabely řádně zajistěte a upevněte.

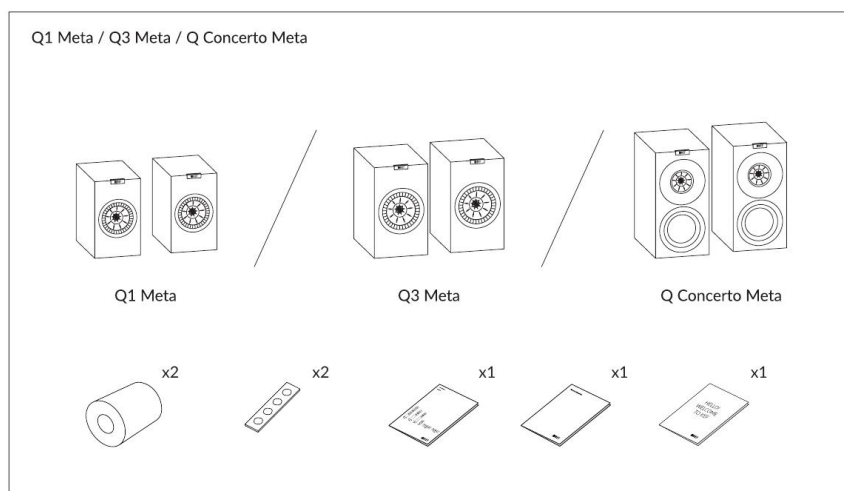
⚠VAROVANIE Voľne ležiace a zavesené káble sú nebezpečné. Všetky káble riadne zaistite a upevnite.

Slovensky:

- Reproduktory čistite suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna.
- Nepoužívajte čistiace prostriedky na báze liehu ani rozpúšťadiel.
- Chráňte reproduktory pred vlhkom.
- Vyhýbajte sa extrémnym teplotám.
- Chráňte reproduktory pred priamym slnečným žiarením.

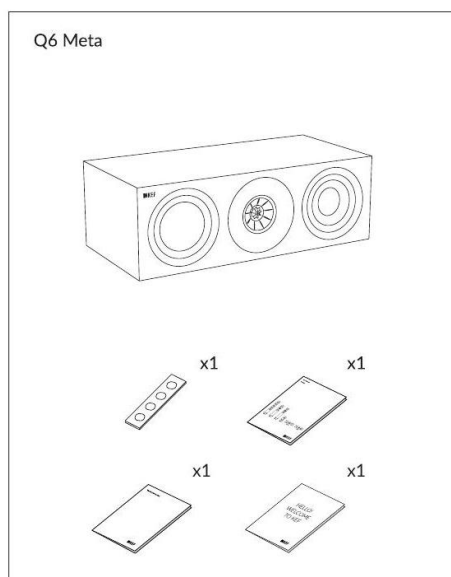
OBSAH BALENÍ / OBSAH BALENIA

Modely Q1 Meta / Q3 Meta / Q Concerto Meta:



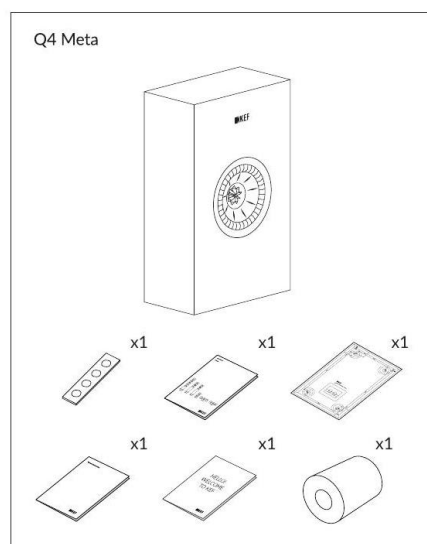
Modely jsou dodávány v páru. V balení dále najdete: 2× pěnová ucpávka basreflexového portu, 2× samolepicí podložky, uživatelský manuál a záruční / uvítací materiály. / Modely sa dodávajú v páre. V balení ďalej nájdete: 2× penová upchávka basreflexového portu, 2× samolepiace podložky, používateľský manuál a záručné / uvítacie materiály.

Model Q6 Meta:



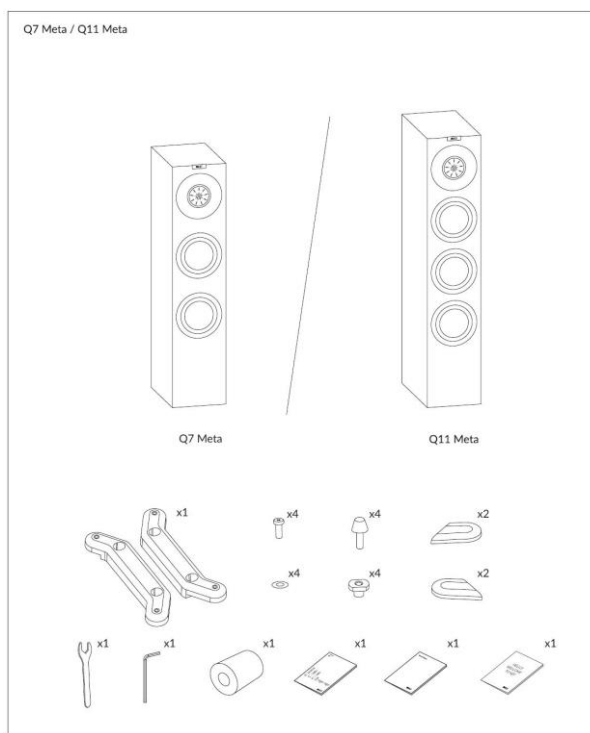
Obsahuje: samolepicí podložky, uživatelský manuál a uvítací materiály. / Obsahuje: samolepiace podložky, používateľský manuál a uvítacie materiály.

Model Q4 Meta:



Obsahuje: samolepicí podložky, uživatelský manuál, uvítací materiály, nástěnný montážní držák a 1× pěnovou ucpávku portu. / Obsahuje: samolepiace podložky, používateľský manuál, uvítacie materiály, nástenný montážny držiak a 1× penovú upchávku portu.

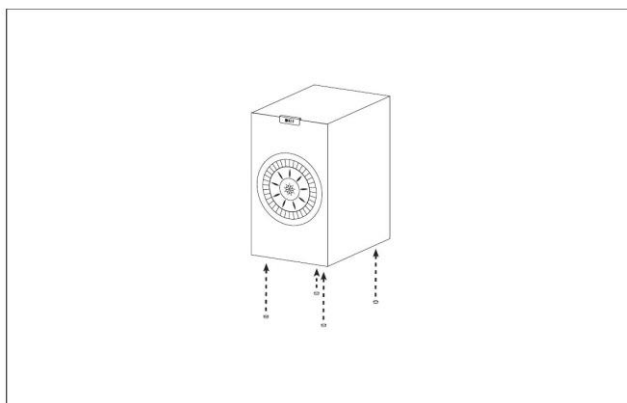
Modely Q7 Meta / Q11 Meta (sloupové):



Obsahuje stabilizační základny (nožky): 1× sada stabilizátorů, 4× šroub, 4× podložka, 4× hrot, 4× patka, 2× přední + 2× zadní kryt, 1× klíč, 1× imbusový klíč, 1× pěnová upčávka portu a dokumentaci. / Obsahuje stabilizačné základne (nožičky): 1× sada stabilizátorov, 4× skrutka, 4× podložka, 4× hrot, 4× pätku, 2× predný + 2× zadný kryt, 1× klúč, 1× imbusový klúč, 1× penová upchávka portu a dokumentáciu.

INSTALACE / INŠTALÁCIA

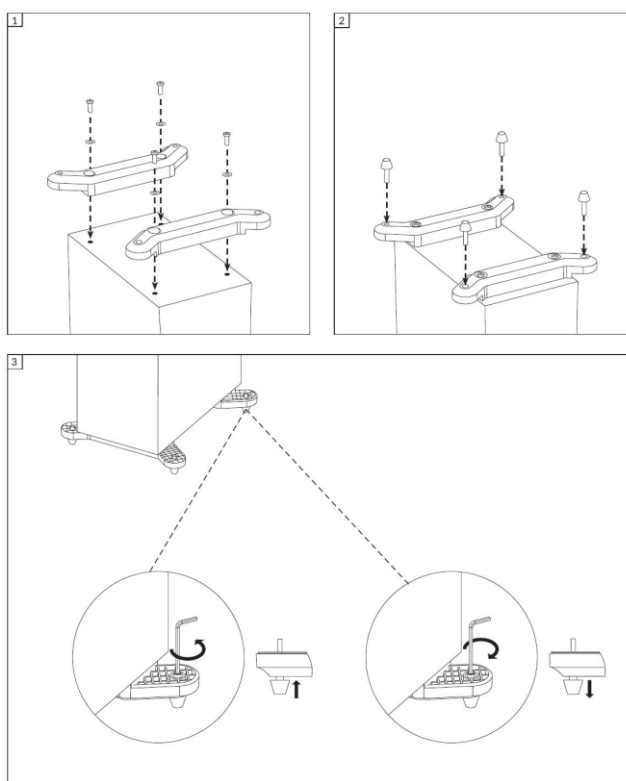
Poličkové modely – Q1 / Q3 / Q Concerto / Q6 Meta



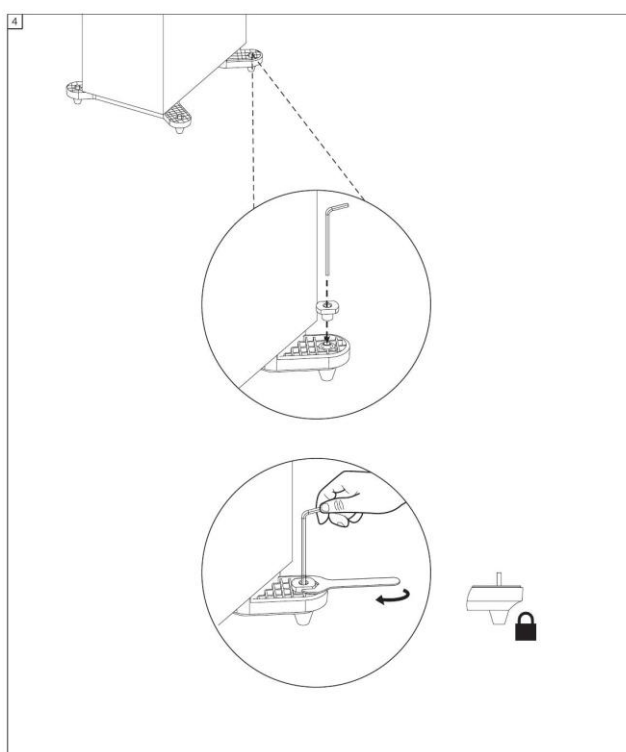
Spodní strana reproduktoru: nalepte dodané samolepicí podložky na vyznačená místa, aby reproduktor stabilně stál a nepoškrábal podklad. / Spodná strana reproduktora: nalepte dodané samolepiace podložky na vyznačené miesta, aby reproduktor stabilne stál a nepoškríbal podklad.

Sloupové modely – Q7 / Q11 Meta

Přípevnění stabilizačních základen: / Pripevnenie stabilizačných základní:



1–3: Přiložte dvě ramena stabilizátoru ke spodní straně reproduktoru a sešroubujte je dodanými šrouby. Poté vložte hroty (pro tvrdé podlahy) nebo pryžové patky (pro parkety a citlivé povrchy). / 1–3: Priložte dve ramená stabilizátora k spodnej strane reproduktora a zoskrutkujte ich dodanými skrutkami. Potom vložte hroty (pre tvrdé podlahy) alebo gumové pätky (pre parkety a citlivé povrchy).

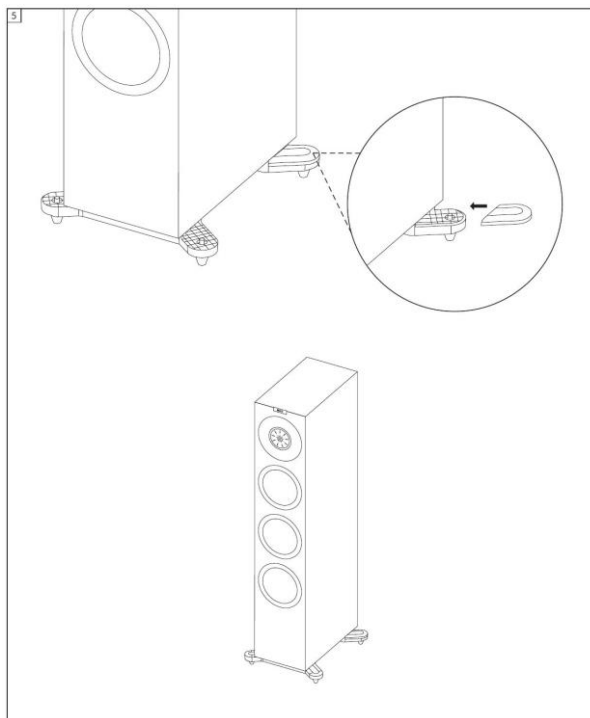


4: Reprodukter postavte, vyrovnejte do vodorovné polohy a hroty/patky dotáhněte dodaným klíčem, dokud nejsou pevně zajištěny. / 4: Reprodukter postavte, vyrovnajte do vodorovnej polohy a hroty/pätky dotiahnite dodaným kľúčom, kým nie sú pevne zaistené.

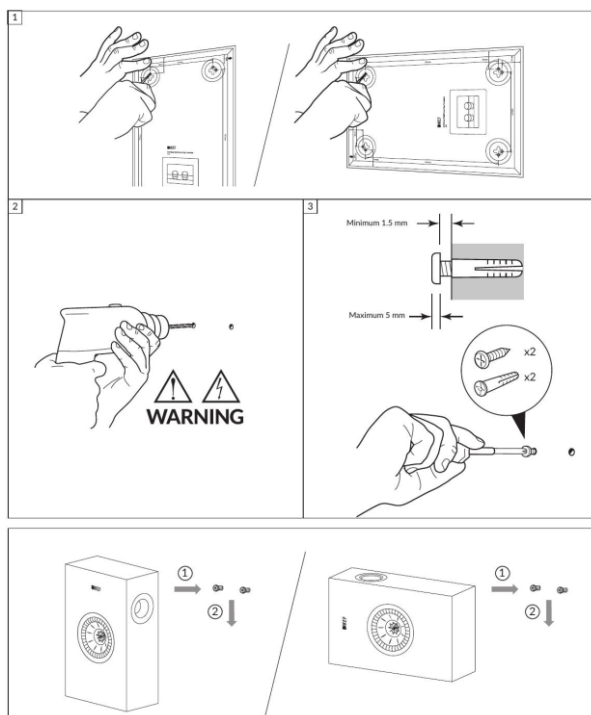
Nástěnná montáž – Q4 Meta

⚠ VAROVÁNÍ Před vrtáním do stěny se ujistěte, že v místě montáže nevedou elektrické kabely, vodovodní ani plynové potrubí, nebo nosné prvky konstrukce.

⚠ VAROVANIE Pred vŕtaním do steny sa uistite, že v mieste montáže nevedú elektrické káble, vodovodné ani plynové potrubie, alebo nosné prvky konštrukcie.



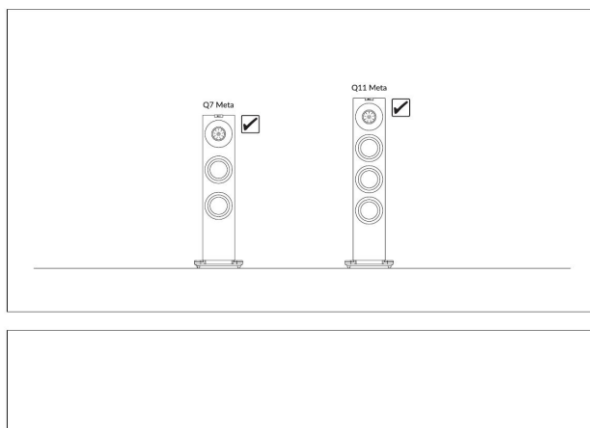
Nasuňte nástěnný držák na zadní stranu reproduktoru Q4 Meta podle vyobrazení. / Nasuňte nástenný držiak na zadnú stranu reproduktora Q4 Meta podľa vyobrazenia.



1: Přidržte držák na stěně a vyznačte otvory. 2: Vyrtejte otvory. 3: Zasuňte hmoždinky (přesah 1,5–5 mm) a zašroubujte dodané vruty (2× vrut, 2× hmoždinka). Poté reproduktor zavěste a zajistěte. / 1: Pridržte držiak na stene a vyznačte otvory. 2: Vyrvajte otvory. 3: Zasuňte hmoždinky (presah 1,5–5 mm) a zaskrutkujte dodané vruty (2× vrut, 2× hmoždinka). Potom reproduktor zaveste a zaistíte.

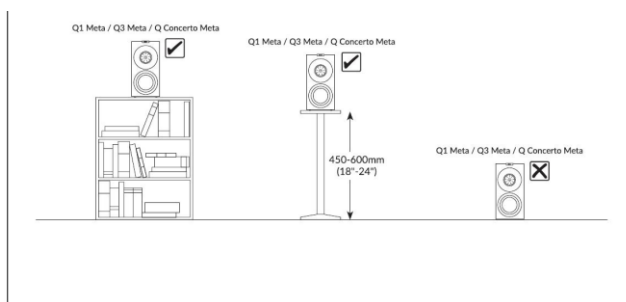
UMÍSTĚNÍ REPRODUKTORŮ / UMIESTNENIE REPRODUKTOROV

Sloupové modely – Q7 / Q11 Meta



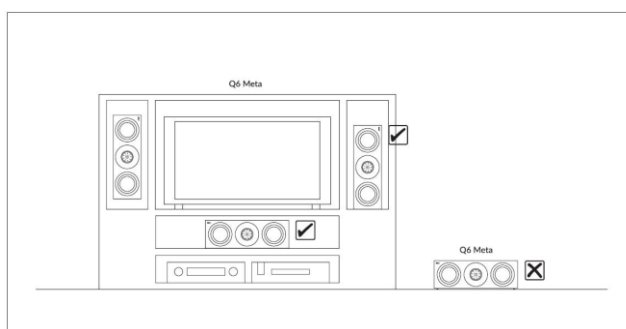
Sloupové modely postavte přímo na podlahu na nasazené stabilizační základny. / Stĺpové modely postavte priamo na podlahu na nasadené stabilizačné základne.

Poličkové modely – Q1 / Q3 / Q Concerto Meta



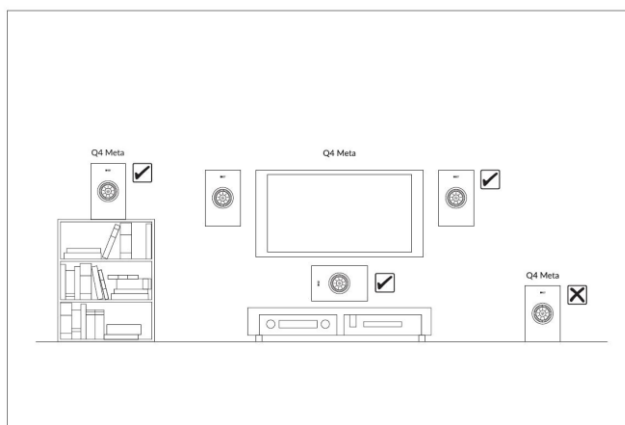
Umístěte na pevnou polici nebo na reproduktorové stojany o výšce 450–600 mm (18–24"). Nepokládejte přímo na podlahu. / Umiestnite na pevnú policu alebo na reproduktorové stojany s výškou 450–600 mm (18–24"). Nekladte priamo na podlahu.

Model Q6 Meta (centrální kanál)



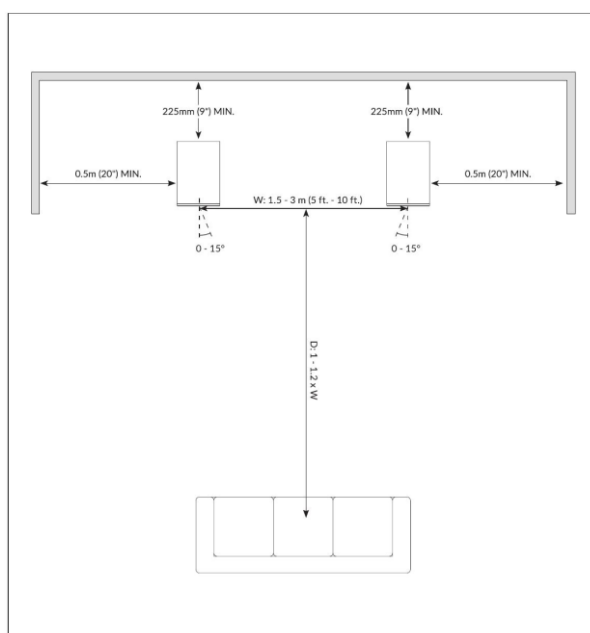
Q6 Meta je určen jako centrální reproduktor – umístěte jej pod nebo nad televizor, ve vodorovné poloze. Nepokládejte jej nastojato. / Q6 Meta je určený ako centrálny reproduktor – umiestnite ho pod alebo nad televízor, vo vodorovnej polohe. Nekladte ho nastojato.

Model Q4 Meta



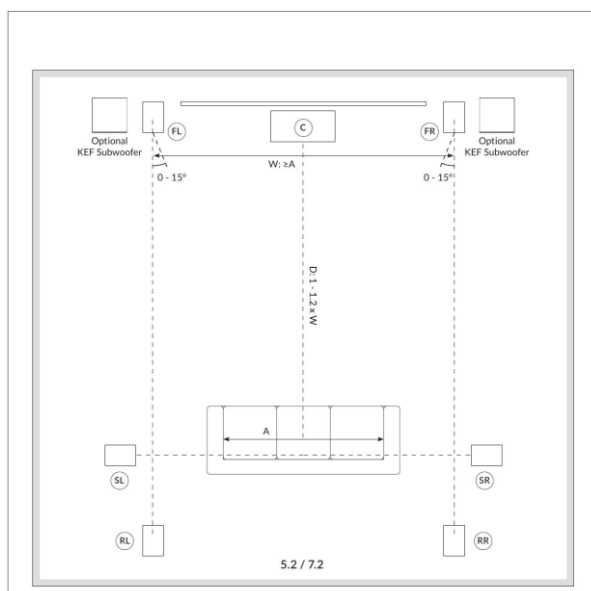
Q4 Meta lze umístit na polici, stojan, na stěnu i jako centrální reproduktor (naležato pod/nad TV). / Q4 Meta možno umiestniť na policu, stojan, na stenu aj ako centrálny reproduktor (naležato pod/nad TV).

Doporučené rozestupy pro stereo poslech



Minimálně 225 mm (9") od zadní stěny a 0,5 m (20") od boční stěny. Vzdálenost mezi reproduktory (W) 1,5–3 m; vzdálenost posluchače (D) = 1–1,2 × W. Natočení reproduktorů k posluchači 0–15°. / Minimálne 225 mm (9") od zadnej steny a 0,5 m (20") od bočnej steny. Vzdialenosť medzi reproduktormi (W) 1,5–3 m; vzdialenosť poslucháča (D) = 1–1,2 × W. Natočenie reproduktorov k poslucháčovi 0–15°.

Rozvržení domácího kina 5.2 / 7.2

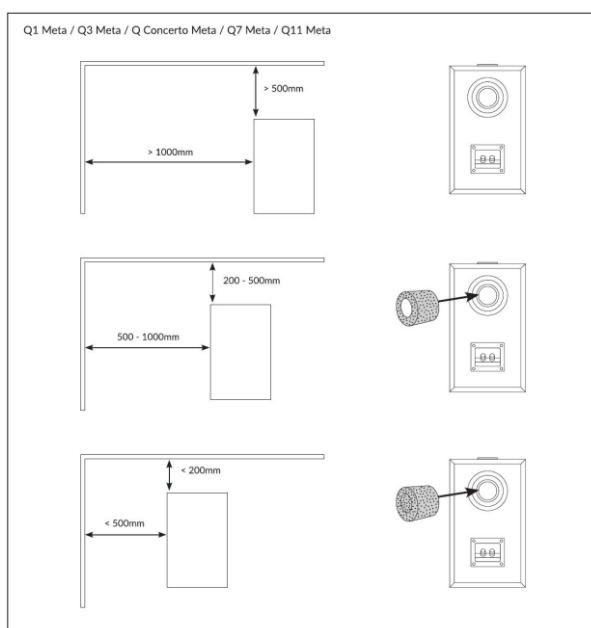


Uspořádání kanálů: FL/FR (přední levý/pravý), C (centrální), SL/SR (surround levý/pravý), RL/RR (zadní levý/pravý), volitelně subwoofer KEF. / Usporiadanie kanálov: FL/FR (predný ľavý/pravý), C (centrálny), SL/SR (surround ľavý/pravý), RL/RR (zadný ľavý/pravý), voliteľne subwoofer KEF.

LADĚNÍ BASREFLEXOVÉHO PORTU / LADENIE BASREFLEXOVÉHO PORTU

Podle vzdálenosti reproduktoru od stěny použijte dodanou pěnovou ucpávku pro vyladění basů. / Podľa vzdialenosti reproduktora od steny použite dodanú penovú upchávku na vyladenie basov.

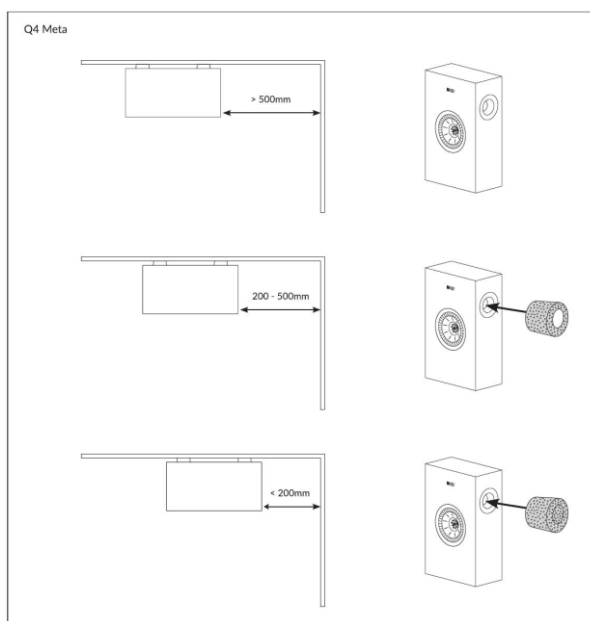
Modely Q1 / Q3 / Q Concerto / Q7 / Q11 Meta:



- Více než 500 mm od zadní stěny a více než 1000 mm od boční stěny: port ponechte volný (bez ucpávky).
- 200–500 mm od zadní / 500–1000 mm od boční stěny: vložte ucpávku částečně.
- Méně než 200 mm od zadní / méně než 500 mm od boční stěny: vložte ucpávku úplně.

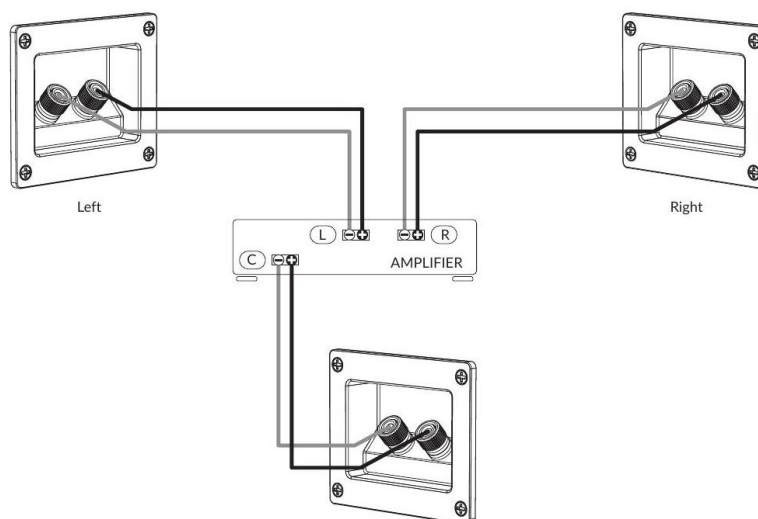
SK: Viac než 500 mm – port bez upchávky; 200–500 mm – upchávku vložte čiastočne; menej než 200 mm – upchávku vložte úplne.

Model Q4 Meta:



Stejný princip jako výše, aplikovaný na boční port modelu Q4 Meta. / Rovnaký princíp ako vyššie, aplikovaný na bočný port modelu Q4 Meta.

PŘIPOJENÍ / PRIPOJENIE



Reproduktory jsou pasivní – připojují se k výstupům zesilovače (AMPLIFIER) reproduktorovým kabelem. Dbejte na správnou polaritu: kladný pól (+) i záporný pól (–) na svorce reproduktoru propojte se shodnými póly na zesilovači. Levý (Left), pravý (Right) a centrální (Centre) kanál zapojte podle vyobrazení. / Reprodukty sú pasívne – pripájajú sa k výstupom zosilňovača (AMPLIFIER) reproduktorovým káblom. Dbajte na správnu polaritu: kladný pól (+) aj záporný pól (–) na svorce reproduktora prepojte so zhodnými pólmi na zosilňovači. Ľavý (Left), pravý (Right) a centrálny (Centre) kanál zapojte podľa vyobrazenia.

SPECIFIKACE / ŠPECIFIKÁCIE

Poličkové modely:

Model	Q1 Meta	Q3 Meta	Q Concerto Meta
Konstrukce	Dvoupásmová bassreflex	Dvoupásmová bassreflex	Třípásmová bassreflex
Měniče (Uni-Q)	VF: 25 mm hliník. kopulka s MAT NF/SF: 130 mm hliník. membrána	VF: 25 mm hliník. kopulka s MAT NF/SF: 165 mm hliník. membrána	VF: 19 mm kopulka s MAT SF: 100 mm hliník NF: 165 mm hybrid
Frekv. rozsah (-6 dB)	47 Hz – 20 kHz	42 Hz – 20 kHz	40 Hz – 20 kHz
Frekv. odezva (±3 dB)	51 Hz – 20 kHz	49 Hz – 20 kHz	48 Hz – 20 kHz
Dělicí kmitočety	2,1 kHz	2,0 kHz	430 Hz, 2,9 kHz
Doporučený výkon zesil.	10 – 150 W	15 – 150 W	15 – 180 W
Citlivost (2,83 V/1 m)	86 dB	87 dB	85 dB
Max. výstup	108 dB	109 dB	108 dB
Impedance	4 Ω (min. 3,2 Ω)	4 Ω (min. 3,2 Ω)	4 Ω (min. 3,2 Ω)
Hmotnost	6,1 kg	8,2 kg	9,5 kg
Rozměry (V×Š×H)	302 × 180 × 277 mm	357 × 210 × 305 mm	415 × 210 × 315 mm

Sloupové modely:

Model	Q7 Meta	Q11 Meta
Konstrukce	Třípásmová bassreflex	Třípásmová bassreflex
Měniče (Uni-Q)	VF: 19 mm kopulka s MAT SF: 100 mm hliník NF: 2× 165 mm hybrid	VF: 19 mm kopulka s MAT SF: 100 mm hliník NF: 3× 165 mm hybrid
Frekv. rozsah (-6 dB)	39 Hz – 20 kHz	37 Hz – 20 kHz
Frekv. odezva (±3 dB)	46 Hz – 20 kHz	44 Hz – 20 kHz
Dělicí kmitočety	440 Hz, 2,3 kHz	480 Hz, 2,7 kHz
Doporučený výkon zesil.	15 – 200 W	15 – 225 W
Citlivost (2,83 V/1 m)	87 dB	89 dB
Max. výstup	110 dB	113 dB
Impedance	4 Ω (min. 3,2 Ω)	4 Ω (min. 3,2 Ω)
Hmotnost	18,4 kg	22,5 kg
Rozměry (V×Š×H) se soklem	1001 × 317 × 315 mm	1112 × 317 × 380 mm

Centrální / kompaktní modely:

Model	Q6 Meta	Q4 Meta
Konstrukce	Třípásmová uzavřená ozvučnice	Dvoupásmová bassreflex
Měniče (Uni-Q)	VF: 19 mm kopulka s MAT SF: 100 mm hliník NF: 2× 165 mm hybrid	VF: 25 mm kopulka s MAT NF/SF: 130 mm hliník
Frekv. rozsah (-6 dB)	52 Hz – 20 kHz	52 Hz – 20 kHz
Frekv. odezva (±3 dB)	63 Hz – 20 kHz	65 Hz – 20 kHz
Dělicí kmitočety	560 Hz, 2,7 kHz	1,8 kHz
Doporučený výkon zesil.	15 – 200 W	10 – 150 W
Citlivost (2,83 V/1 m)	86 dB	86 dB
Max. výstup	109 dB	108 dB
Impedance	4 Ω (min. 3,2 Ω)	4 Ω (min. 3,2 Ω)
Hmotnost	14,1 kg	5,7 kg
Rozměry (V×Š×H)	210 × 629 × 303 mm	400 × 250 × 142 mm

VF = vysoké frekvence, SF = střední frekvence, NF = nízké frekvence, MAT = Metamaterial Absorption Technology. Výrobce si vyhrazuje právo na změnu specifikací. / VF = vysoké frekvencie, SF = stredné frekvencie, NF = nízke frekvencie. Výrobca si vyhradzuje právo na zmenu špecifikácií.